

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 29 (1951)

**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

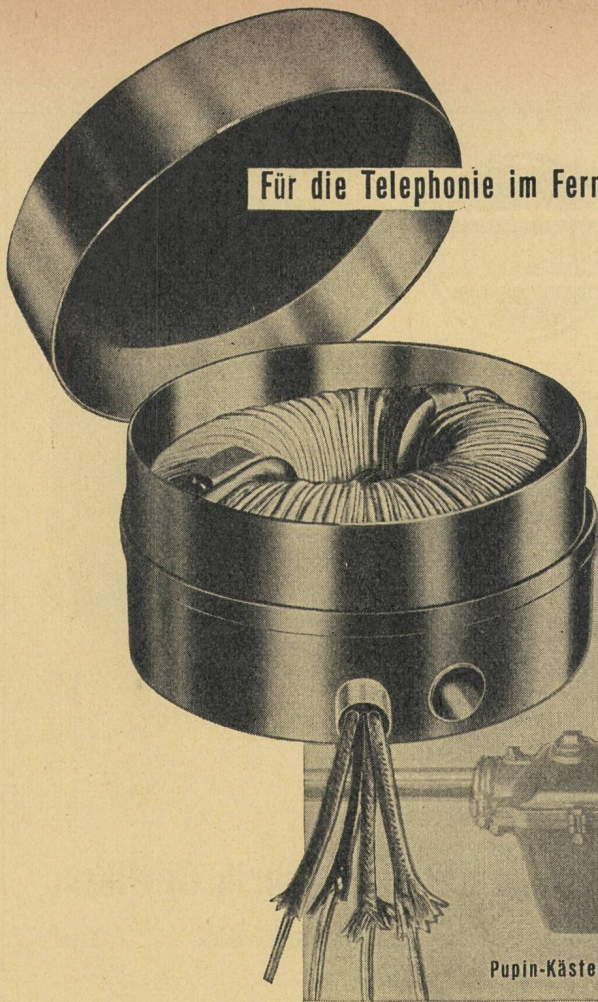
**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

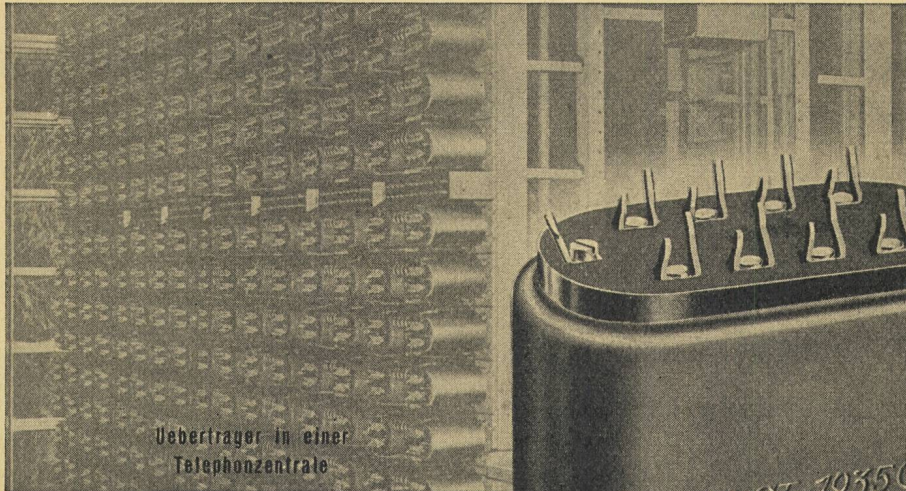
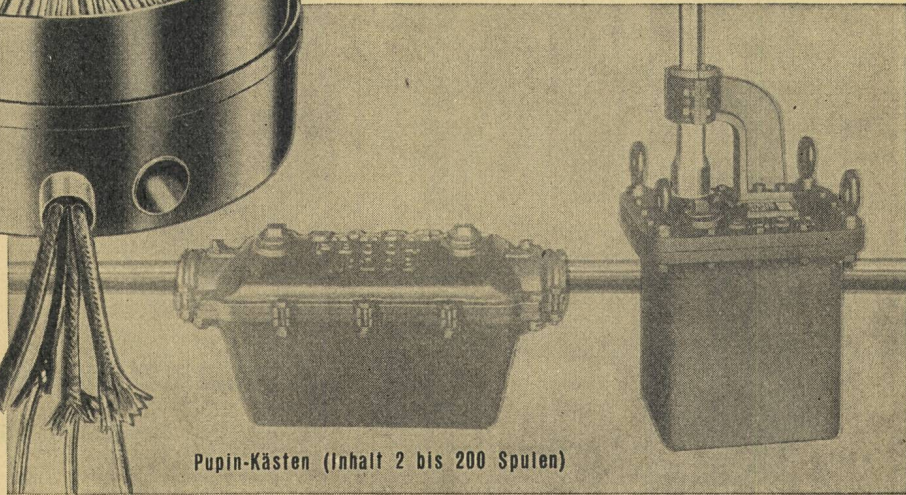


Für die Telephonie im Fernverkehr:

# Pupin-Spulen

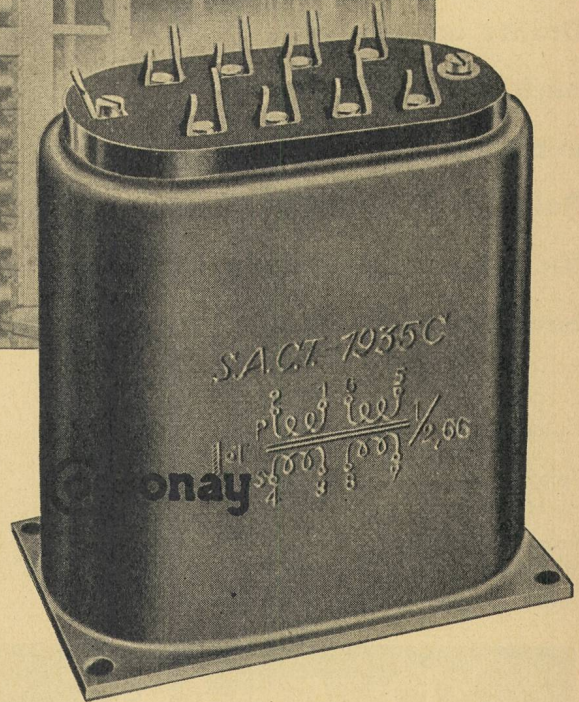


Pupin-Kästen (Inhalt 2 bis 200 Spulen)



Uebertrager in einer  
Telephonzentrale

## & Uebertrager



PM 47



S.A. DES CÂBLERIES & TRÉFILERIES  
COSSONAY - GARE

20-jährige Fabrikationserfahrung



*Altdorf*  
URI



«Altdorfer»

**Drähte und Kabel  
nach PTT-Vorschriften,  
mit Email/Baumwoll-, Gummi- oder  
Polyäthylen-Isolation,  
für Telephonie- und Zentralenbau,  
bewähren sich überall.**

Unser Fabrikationsprogramm:

Telephon-Bleikabel Type G, M, L, F, Fa,  
nackt, asphaltiert, armiert

Installationsdraht Type J 47

Verteilerdraht Type V 48

Montierungsdraht Type M 49

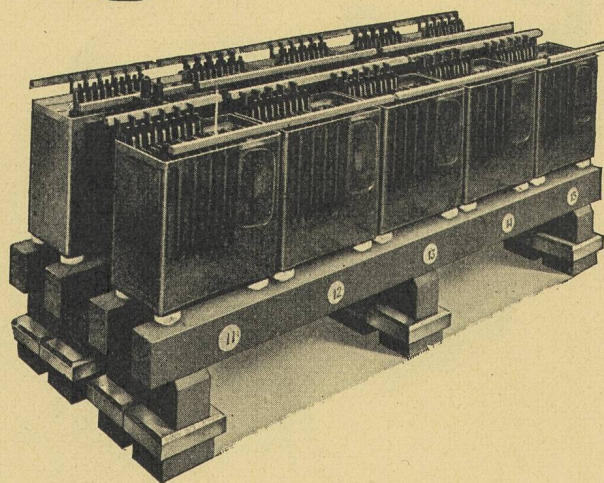
*Dätwyler* A.G.

SCHWEIZERISCHE DRAHT-, KABEL- UND GUMMIWERKE

ALTDORF-URI



In Gleichstromanlagen haben sich unsere Batterien seit Jahrzehnten hervorragend bewährt. Wir fabrizieren Batterien für alle Anwendungsgebiete und beraten Sie gerne.



**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon**

Lausanne

Zürich-Oerlikon

Genf

(021) 26 26 61

(051) 46 84 20

(022) 4 99 42

**Neue Zangenstromwandler**

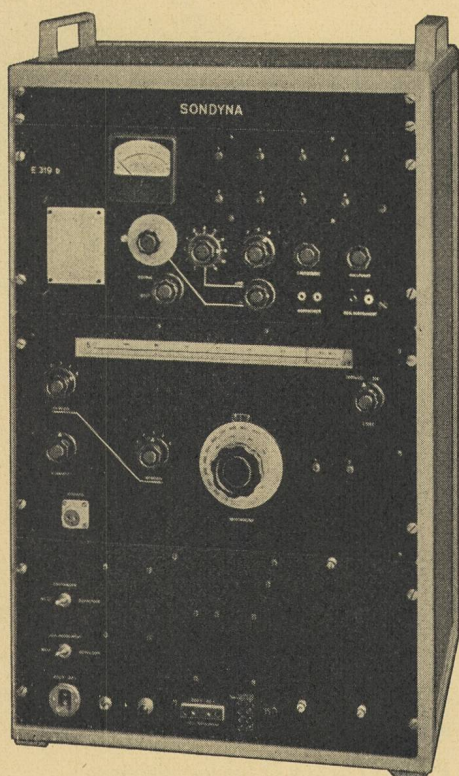


**5 Messbereiche  
grosse Zangen-  
öffnung für  
Hochleistungs-  
sicherungen**

**Trüb, Täuber & Co. AG.**

Fabrik elektrischer Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate, Zürich





# **Sondyna E 319**

## **Messempfänger für automatische Feldstärkeregistrierung**

### **Frequenzbereiche:**

E 319 a 512,5–1650 kHz

Oszillator wahlweise quarzstabilisiert

E 319 b 2 MHz–30 MHz

Oszillator wahlweise quarzstabilisiert

# **SONDYNA AG., ZÜRICH**

Fabrik für Radio-Apparate und elektronische Spezialgeräte



## **Elektrolyt- Kondensatoren**

für  
Schränkbefestigung  
oder  
für Stecksockel  
auswechselbar

Verlangen Sie  
Offerten

**Kondensatoren Freiburg A.G.**



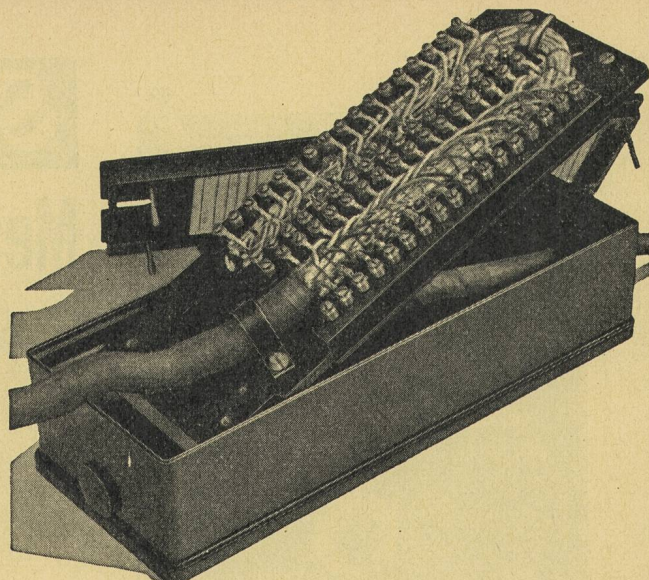


**A. B. KANTHAL/HALLSTAHAMMAR**

liefert vorteilhaft

Kanthal Drähte und Bänder bis 1350°C  
 Chromnickel Drähte und Bänder 80/20  
 Bimetall und Thermoelemente

Generalvertretung für die Schweiz:  
**METALLUM PRATTELN A.G. TEL. (061) 6 04 55**  
 Lager in Pratteln

**H. WEIDMANN AG.**  
**RAPPERSWIL** am Zürichsee

empfiehlt sich für Konstruktionsteile aus den  
 bewährten matrizengepressten Kunststoffen

**SYNTOGEN** für technische Zwecke**PLASTOGEN** für Installationen**POLYGEN** für Spezialzwecke**AEG****Selengleichrichter**

Grossflächen-Gleichrichter für Stromversorgeranlagen.

Selengleichrichter zur Anodenspannungserzeugung in  
 Einbauform oder mit Röhrensockel.

Kleinflächen-Gleichrichter zur Hochspannungs-  
 erzeugung.

Weitere Erzeugnisse der AEG-Röhren- und Gleich-  
 richterfabrik, Belecke (Möhne).

Glühkathoden-Gleichrichterröhren für Hoch-  
 und Niederspannung, Thyratrone, Fotozellen, Postweit-  
 verkehrsröhren, Braunsche Röhren.

Verlangen Sie Druckschriften und Offerten



**ARDAG**  
 ZÜRICH

Ingenieurbüro  
 Gartenstrasse 26  
 Tel. (051) 27 43 93  
 Postfach Zürich 39

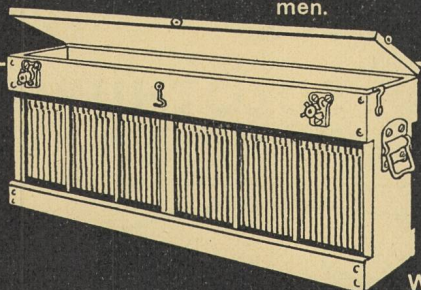


Die  
*Schwachstromanlagen*  
 der Schweiz. Bundes-  
 bahnen u. Telegraphen-  
 Verwaltung sind durch  
 diese pat. Patronen vor  
**Überspannung**  
 geschützt:  
**LICHTAG.**  
 Vereinigte Glühlampenfabriken  
**GOLDAU**



### Merkmale unserer transportablen Telefon-Batterien:

Dicke positive Grossoberflächenplatten mit langer Lebensdauer und kleiner Schlammabildung. Kräftige, praktische Anschlussklemmen.



Wir liefern auch:

Auto- und Motorradbatterien, stationäre Batterien, Fahrzeugbatterien, Zugbeleuchtungsbatterien und Stahlaccu.



**ELECTRONA S.A.**

BOUDRY / NEUCHÂTEL

TÉLÉPHONE (038) 64246

## Jahres - Registraturwechsel



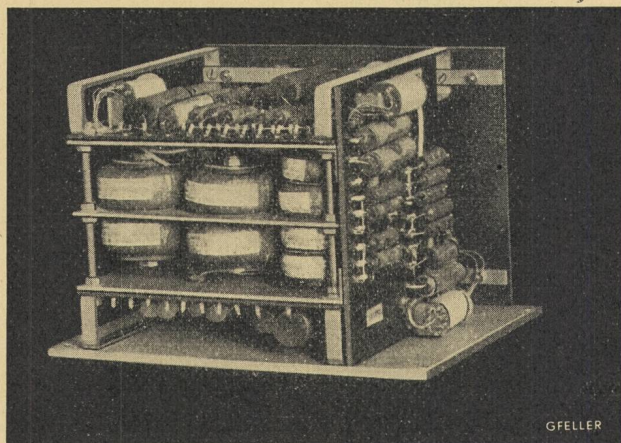
**Bigla**

Entweder bedingt der Jahreswechsel neue Dossiers und Änderungen im Registraturwesen oder dann entschliesst man sich zur völligen Reorganisation - und in diesem Falle ist die Bigla-Einrichtung (Vertikal-schränke, Hängerregistratur, Glissfix- und Zella-Mappen) willkommen. Verlangen Sie unsere Spezialprospekte oder Vertreterbesuch.

**50**

**1951**

BIGLER, SPICHIGER & CIE. AG., BIGLEN

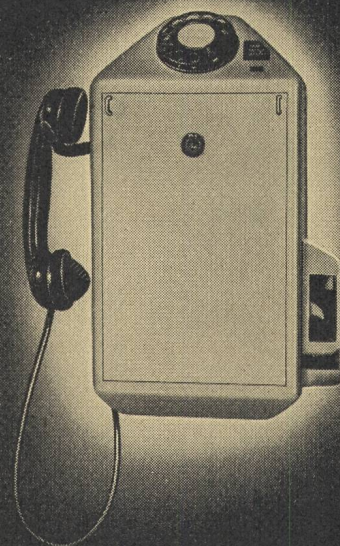


GFELLER

Elektrischer Filter, Innenansicht

**CHR. GFELLER AG., BERN-BÜMPLIZ**

Fabrik für elektrische und feinmechanische Apparate



Münzautomaten

**AUTELCA AG., GÜMLIGEN / BERN**

Telephon: (031) 4 27 45

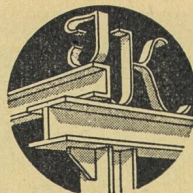


## Leitungsschnüre für Telefon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate,  
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**  
Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung,  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.



**EISENBAU**  
Schlosserei  
**METALLBAU**  
Massenartikel

**JOS. KAESER**

vorm. Jos. Kaeser-Hirt

**SOLOTHURN**

Telefon (065) 210 88

## GEBRÜDER RÜTTIMANN

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

**ZUG**

Telefon 41125

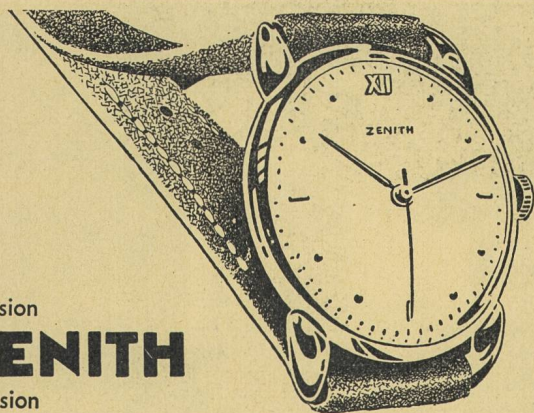
Spezialgeschäft für:

**Frei- und Kabelleitungen**

*Alles fürs Telefon in  
erstklassiger Qualität*

Telefonmaterial  
ist ein von uns besonders  
gepflegtes Spezialgebiet

ENGROSHAUS ELEKTROTECHNISCHER BEDARFSARTIKEL  
**OTTO FISCHER A.G. ZÜRICH 5**  
SIHLQUAI 125 TELEFON (051) 23 76 62



Précision

**ZENITH**

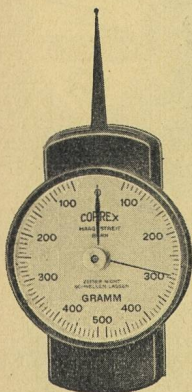
Präzision



AG.

WOHLEN (Aargau)

Elastische und unelastische Leitungsschnüre für die  
Telephonie



**Correx**

**FEDERDRUCKMESSER**

Messbereiche bis:

Kleines Modell: 6, 15, 30, 50, 100, 150 g

Grosses Modell

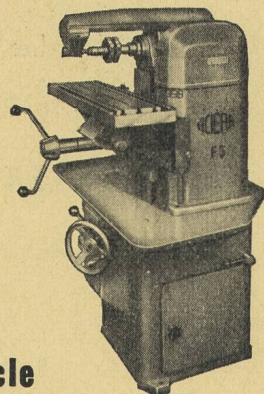
mit Schleppzeiger: 250, 500, 1000 g

**HAAG-STREIT AG.**  
**LIEBEFELD**

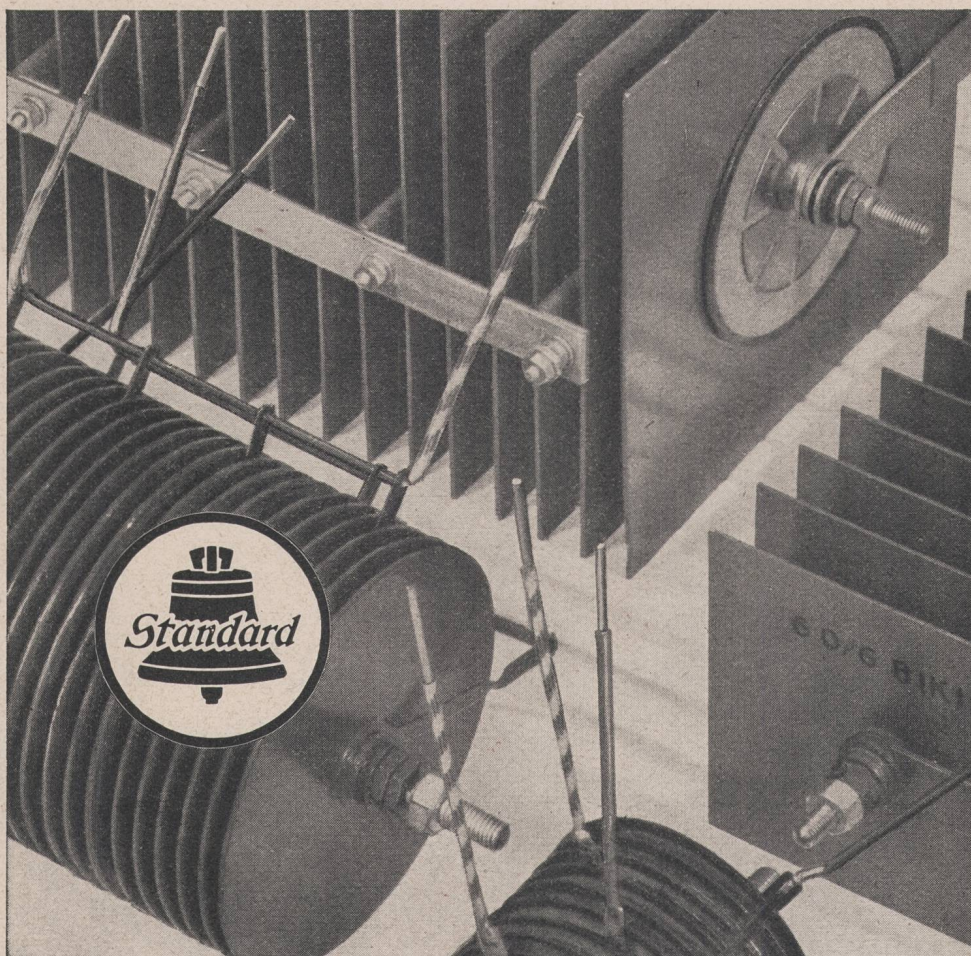
**ACIERA**

FRÄSMASCHINEN  
BOHRMASCHINEN

MASCHINENFABRIK  
**ACIERA SA., Le Locle**







## Selen-Gleichrichter beliebiger Leistung

als Gleichstromerzeuger und als Sperrventile

100% Schweizer Fabrikat

Betriebssicher

Stabil (geringste Alterung)

Konstruktiv anpassungsfähig  
(mechanisch und elektrisch)

Kurze Lieferfristen

Wartungsfrei

Kurzzeitig stark überlastbar

Feuchtigkeits- und  
quecksilbersicher

***Standard Telephon und Radio AG.***

Zürich mit Zweigniederlassung in Bern



1513





Relaisstation Monte Generoso. Im Hintergrund die Monte-Rosa-Gruppe

## Erste transalpine Richtstrahlverbindung Bern - Lugano

von Brown Boveri im Auftrag der Schweiz. PTT-Verwaltung erstellt

Marksteine der Entwicklung des schweizerischen Richtstrahlnetzes:

- 1947 Erste Mehrkanal-Richtstrahlverbindung Zürich-Genf mit frequenzmodulierter Brown Boveri Richtstrahlanlage.
- 1950 Erste transalpine Richtstrahlverbindung Bern-Lugano für 24 Kanäle.  
Erste impulsmodulierte Anlage Zürich-Genf für 23 Kanäle

